



# California Regional Water Quality Control Board

## Los Angeles Region



Terry Tamminen  
Secretary for  
Environmental  
Protection

Over 51 Years Serving Coastal Los Angeles and Ventura Counties  
Recipient of the 2001 *Environmental Leadership Award* from Keep California Beautiful

Arnold Schwarzenegger  
Governor

320 W. 4th Street, Suite 200, Los Angeles, California 90013  
Phone (213) 576-6600 FAX (213) 576-6640 - Internet Address: <http://www.swrcb.ca.gov/rwqcb4>

August 26, 2004

Mr. Tae Nam, Property Manager  
Jamison Properties Inc.  
16501 Ventura Boulevard, Suite 608  
Encino, CA 91436

Certified Mail  
Return Receipt Requested  
Claim No. 7003 0500 0000 5777 4467

Dear Mr. Nam:

**CONTINUATION OF COVERAGE UNDER GENERAL NATIONAL POLLUTANT DISCHARGE ELIMINATION SYSTEM AND WASTE DISCHARGE REQUIREMENTS – JAMISON PROPERTIES INC., ENCINO EXECUTIVE PLAZA, 16501 VENTURA BOULEVARD, ENCINO, CALIFORNIA (NPDES NO. CAG994004, CI-6722)**

We have completed our review of your Notice of Intent (NOI) and analytical results of representative groundwater samples that you submitted in order to continue enrollment under the General NPDES Permit. Discharge of groundwater generated from the dewatering project at the above-referenced facility is currently regulated under NPDES General Permit No. CAG994002 (Order No. 97-043) adopted by this Board on May 12, 1997.

Based on the attached Fact Sheet and other information provided, we have determined that the groundwater discharge meets the conditions to be regulated under Order No. R4-2003-0111, *General National Pollutant Discharge Elimination System and Waste Discharge Requirements for Discharges of Groundwater from Construction and Project Dewatering to Surface Waters in Coastal Watersheds of Los Angeles and Ventura Counties*, adopted by this Board on August 7, 2003. Your existing enrollment under NPDES Permit No. CAG994002, Order No. 97-043, which was issued to you on March 23, 1998, is superseded by this new permit that terminated your coverage under Order No. 97-043.

Enclosed are your Waste Discharge Requirements, which also serve as your NPDES permit, consisting of Order No. R4-2003-0111 and Monitoring and Reporting Program No. CI-6722. The discharge limitations in Part E.1.a. of Order No. R4-2003-0111 for the specific constituents listed on the Table with the enclosed Fact Sheet are applicable to your discharge. The groundwater discharge flows into the Los Angeles River, upstream of the Sepulveda Flood Control Basin. Therefore, the discharge limits in Attachment B.7.a. of Order No. R4-2003-0111 are applicable to your discharge.

The Monitoring and Reporting Program requires you to implement the monitoring program on the effective date of coverage under this permit. All monitoring reports should be sent to the Regional Board, ATTN: Information Technology Unit. When submitting monitoring or technical reports to the Regional Board per these requirements, please include a reference to "Compliance File No. CI-6722 and NPDES No. CAG994004", which will assure that the reports are directed to the appropriate file and staff. Also, please do not combine other reports with your monitoring reports. Submit each type of report as a separate document.

**California Environmental Protection Agency**



Recycled Paper

*Our mission is to preserve and enhance the quality of California's water resources for the benefit of present and future generations.*

Mr. Tae Nam  
Encino Executive Plaza

- 2 -

August 26, 2004

In order to avoid future annual fees, please submit written notification when the project has been completed and the permit is no longer needed.

We are sending a copy of Order No. R4-2003-0111 only to the applicant. For those on the mailing list, please refer to the Board Order sent to you previously or download a copy of the Order from our website at [http://www.swrcb.ca.gov/rwqcb4/html/permits/general\\_permits.html](http://www.swrcb.ca.gov/rwqcb4/html/permits/general_permits.html).

If you have any questions, please contact Raul Medina at (213) 620-2160.

Sincerely,

Jonathan Bishop  
Interim Executive Officer

Enclosures:

General NPDES No. CAG994004, Order No. R4-2003-0111  
Fact Sheet  
Monitoring and Reporting Program No. CI-6722

cc: Environmental Protection Agency, Region 9, Permit Section (WTR-5)  
U.S. Army Corps of Engineers  
U.S. Fish and Wildlife Services, Division of Ecological Services  
NOAA, National Marine Fisheries Service  
Michael Lauffer, Office of Chief Counsel, State Water Resources Control Board  
California Department of Fish and Game, Marine Resources, Region 5  
California Department of Health Services, Environmental Branch  
Los Angeles County, Department of Public Works, Waste Management Division  
Los Angeles County, Department of Health Services  
City Manager, City of Encino  
Bryen Woo, TRC

***California Environmental Protection Agency***



Recycled Paper

*Our mission is to preserve and enhance the quality of California's water resources for the benefit of present and future generations.*